

Commission de la Culture

Procès-verbal de la réunion du 16 janvier 2020

Ordre du jour :

1. Approbation du projet de procès-verbal de la réunion du 14 novembre 2019
2. 7449 Débat d'orientation sur le plan de développement culturel « KEP 1.0 »
- Préparation du débat d'orientation - Volet Conventions
3. Divers

*

Présents : Mme Semiray Ahmedova, M. André Bauler, M. Marc Baum, Mme Djuna Bernard, M. Franz Fayot, M. Fernand Kartheiser, Mme Josée Lorsché, M. Georges Mischo, Mme Octavie Modert, Mme Lydia Mutsch, Mme Lydie Polfer, Mme Viviane Reding, M. Marc Spautz, M. Claude Wiseler

Mme Sam Tanson, Ministre de la Culture
M. Jo Kox, du Ministère de la Culture

Mme Carole Closener, de l'Administration parlementaire

Mme Nadine Besch, attachée parlementaire du groupe politique déi gréng

Excusés : M. François Benoy, M. Eugène Berger

M. Sven Clement, observateur délégué

*

Présidence : Mme Djuna Bernard, Présidente de la Commission

*

1. **Approbation du projet de procès-verbal de la réunion du 14 novembre 2019**

Le projet de procès-verbal de la réunion du 14 novembre 2019 est approuvé.

2. 7449 **Débat d'orientation sur le plan de développement culturel « KEP 1.0 »**

Suite à la remarque du rapporteur du budget (lors de la réunion du 24 octobre 2019), M. Yves Cruchten, sur le manque de détail dans le budget de l'Etat des structures et associations conventionnées, Mme la Ministre précise que différentes participations de l'Etat aux frais de financement ou de fonctionnement de festivals et d'associations ont été regroupées sous les articles :

- 33.000 Animation socio-culturelle : conventions avec des associations, avec un montant de 10 819 339 euros ;
- 43.000 Participation de l'État aux frais de fonctionnement des infrastructures régionales gérées par des communes, avec un montant de 496 450 euros.

D'autres institutions, désignées par le STATEC comme des OAC (Organismes relevant de l'Administration Centrale), ont leurs propres articles budgétaires, en dépit du fait qu'elles sont conventionnées. A titre d'exemple, on peut citer le MUDAM, le Casino ou les Rotondes.

Mme la Ministre rappelle que la présente réunion porte exclusivement sur le « secteur conventionné », c'est-à-dire les institutions ou associations qui ont mis en place un « programme culturel ou artistique » d'intérêt général, et qui ont fait leurs preuves en matière d'organisation et de gestion. Les conventions leur garantissent une certaine sécurité financière.

Il est important de noter que le Ministère de la Culture cofinance, par les conventions, toutes les activités et tous les coûts : les frais de personnel, tout comme les frais d'entretien des bâtiments, et bien sûr les programmes culturels.

Un tableau remis aux membres de la Commission (repris en annexe) dresse la liste des 65 conventions existantes, des six nouvelles conventions et des réserves. Ainsi, une réserve de 200 000 euros permet d'accorder des aides à la structuration à des compagnies de danse, une réserve de 50 000 euros permet de financer des théâtres, et 50 000 euros sont prévus pour la biennale Design, si elle a lieu en 2020.

Le secteur conventionné étant un pilier très important de la vie culturelle, une des priorités de Mme la Ministre était d'augmenter son budget.

Ce sont en effet les associations, structures de théâtre et de danse, centres culturels et musées régionaux, ensembles de musique, qui assurent la diversité du paysage culturel, la médiation du travail artistique et par là même une plus grande cohésion sociale.

Le tableau permet de constater que toutes les structures et institutions ont reçu une augmentation. A l'avenir, chaque convention bénéficiera d'une augmentation linéaire de 2,5% par an, ce qui correspond à une tranche indiciaire.

Par ailleurs, les différents secteurs ont été évalués et certaines priorités ont été fixées :

- la consolidation des centres culturels régionaux et des fédérations ;
- la réévaluation progressive des conventions existantes : en 2020 l'accent est mis sur les arts de la scène (théâtre et danse), en 2021 ce seront les musées régionaux, les châteaux et les sites archéologiques, en 2022 ce seront les arts visuels, l'architecture et le design, et en 2023 le secteur de la musique ;
- le financement de certaines associations et réseaux professionnels : la Fédération du Théâtre, ACTORS.lu (Association des Acteurs et Actrices), ASPRO (Association des Artistes Professionnels du Luxembourg), AAPL (Association des Artistes des Arts Plastiques du Luxembourg), FLAC (Fédération des Auteurs-Compositeurs), RÉSEAU

(réseau luxembourgeois des centres culturels décentralisés), éditeurs luxembourgeois, ICOM Luxembourg (Les Musées), CNCI (Réseau des sites industriels) ;

- Après une première réévaluation, les centres culturels régionaux bénéficient d'une augmentation de leurs dotations, qui dépendent en partie de leur engagement pour la création luxembourgeoise.

Les défis pour 2020 peuvent être résumés ainsi :

- poursuivre la réévaluation des conventions après analyses sectorielles ;
- analyser de plus près le paysage muséal, élaborer un modèle d'agrément ou de label ;
- élaborer des conventions pluriannuelles ;
- rédiger un nouveau modèle de convention ;
- élaborer un code d'éthique et de déontologie.

L'objectif est de présenter ces deux éléments (convention et code) à l'occasion des prochaines assises culturelles, prévues en juillet 2020.

La réunion se poursuit par une présentation « PowerPoint » (reprise en annexe), commentée par M. Jo Kox, qui livre en détail la ventilation des différents secteurs.

Echange de vues

De l'échange de vues subséquent, il y a lieu de retenir les éléments suivants :

- En réponse à M. Fernand Kartheiser, il est précisé que l'objectif du code d'éthique et de déontologie est de créer des règles afin d'améliorer la protection du secteur culturel. En aucun cas, le Ministère de la Culture ne veut politiser ou influencer la culture.
- La réévaluation des conventions a été précédée d'une analyse sectorielle. L'augmentation des conventions se fait au cas par cas, par la Commission des conventions nouvellement créée, sur base de l'analyse des besoins, des chiffres ou encore des productions des associations signataires. Les missions de la Commission des Conventions, qui est composée exclusivement de représentants du Ministère de la Culture, sont décrites dans la présentation annexée.
- En ce qui concerne les conventions des centres culturels régionaux, leurs montants sont déterminés suite à l'analyse de leurs besoins et de l'examen de différents éléments, tels que le budget, la participation de la commune, le programme, la jauge ou la capacité de la salle de spectacle... La part assumée par les communes peut être très variable d'une salle à l'autre : certaines communes se limitent à mettre à disposition des bâtiments alors que d'autres financent en plus les frais d'entretien.
- Les bénéficiaires des nouvelles conventions sont en général des associations qui touchaient auparavant régulièrement des subsides.
- La pluriannualité des conventions qu'il est prévu d'introduire permettrait de garantir une certaine continuité aux associations. En contrepartie, cela impliquerait le respect de la part du signataire d'un cahier des charges.
- L'indexation fera partie intégrante des nouvelles conventions. Celle-ci pourra jouer même dans l'hypothèse d'une convention annuelle, dans la mesure où celle-ci pourra

prévoir, en cas de tranche indiciaire, l'adaptation conséquente de la participation de l'Etat pour l'année suivante.

- M. Claude Wiseler note que le domaine de la littérature se prête moins aux conventions. Parmi les bénéficiaires d'aides (hors conventions), Mme la Ministre évoque, à côté du CnL et de la fédération des éditeurs, Reading Luxembourg qui œuvre pour la promotion du livre et de la littérature luxembourgeoise à l'étranger. Par ailleurs, il existe des aides ponctuelles pour les publications ou les résidences pour auteurs. Le salon du livre « Walfer Bicherdeeg » touche un subside.
- En réponse à Mme Viviane Reding, il est précisé que les missions de « TROIS CL », centre de création chorégraphique, sont multiples et englobent le soutien de la production artistique et la coordination de la danse contemporaine, alors que les aides à la structuration d'un montant de 200 000 euros sont destinées à des plus petites structures qui sont en train de s'établir. Dans le contexte du futur Arts Council, des réflexions sont menées sur une répartition plus structurée des aides, l'idée étant que le Ministère de la Culture demeure compétent pour les conventions et que l'Arts Council soit en charge des aides plus ponctuelles.
- En réponse à M. André Bauler, Mme la Ministre confirme que le « TROIS CL » est à la recherche d'un nouveau bâtiment, le bâtiment occupé actuellement est devenu trop petit. Plusieurs idées sont à l'étude, mais aucune décision n'a été prise à ce stade.
- L'ALAC (Agence luxembourgeoise d'action culturelle) joue un rôle de facilitateur pour rapprocher les acteurs culturels et leurs publics en contribuant à la diffusion de l'activité culturelle du Luxembourg. Ainsi l'ALAC :
 - o gère le bureau luxembourgeois de « Creative Europe – Culture » ainsi que les sites « culture.lu » et « eventsinluxembourg.lu » ;
 - o est en charge de l'exploitation du complexe « Cercle Cité », de la coordination des « d'stater muséeën », et de la gestion de la billetterie « luxembourgticket » ;
 - o assure la mise en œuvre du programme « Reading Luxembourg ».Selon Mme Viviane Reding, l'ALAC pourrait utilement être associée à « ESCH2022 ».
- Des associations, telles que « ADT Quart Monde », « Action Solidarité Tiers Monde ASTM » jouent un rôle au niveau culturel, ce qui explique pourquoi elles ont signé des conventions.
- La différence entre les montants accordés d'une part, au « TNL » (1.833.000 euros), d'autre part au « Escher Theater » (350.000 euros) et les « Théâtres de la VDL » (350.000 euros), s'explique par le fait que les deux derniers sont financés en grande partie par les deux communes.
- « Lët'z Arles », association luxembourgeoise de soutien et de promotion de la photographie, organise, depuis quelques années maintenant, des expositions, lors des Rencontres d'Arles, à la Chapelle de la Charité. Le but à terme est d'institutionnaliser cette initiative.
- En réponse à M. Marc Spautz, Mme la Ministre indique que le « Musée National des Mines de Fer » est financé par le Ministère du Tourisme, et que le « Ausgriewermusee » de Nospelt touche des subsides, sans toutefois être conventionné.

3. Divers

En réponse à Mme Octavie Modert, qui s'enquiert du sort d'une maison classée, située à Boevange, Mme la Ministre indique que, d'après ses informations, il est prévu de conserver la maison mais de la transformer en plusieurs unités d'habitation.

Aucun autre point divers n'a été abordé.

Luxembourg, le 16 janvier 2020

La Secrétaire-administrateur,
Carole Closener

La Présidente de la Commission de la Culture,
Djuna Bernard

Annexes :

- Tableau « Conventions 2020 article budgétaire 02.0.33.000 »
- Présentation powerpoint

KEP 1.0.
Conventions de
subventionnement

2028 Kulturentwécklungsplang 2018-2028

- **CHAMBRE DES DÉPUTÉS**
- Commission de la Culture

- Jeudi, 16 janvier 2020

Objet d'une convention

- La convention a pour but de **régler les relations** entre les parties, de **clarifier leurs engagements** de part et d'autre et de **faciliter la planification** à moyen terme des activités de l'association grâce à une sécurité financière annuelle renouvelable sous conditions.
- Par la convention, l'association s'engage à **son initiative et sous sa responsabilité**, à mettre en œuvre le projet défini dans la convention.
- Elle confirme que le projet artistique et culturel de l'association – **justifié par un intérêt général** — est en adéquation avec la politique culturelle de l'État, cette adéquation faisant l'objet d'une **évaluation**.

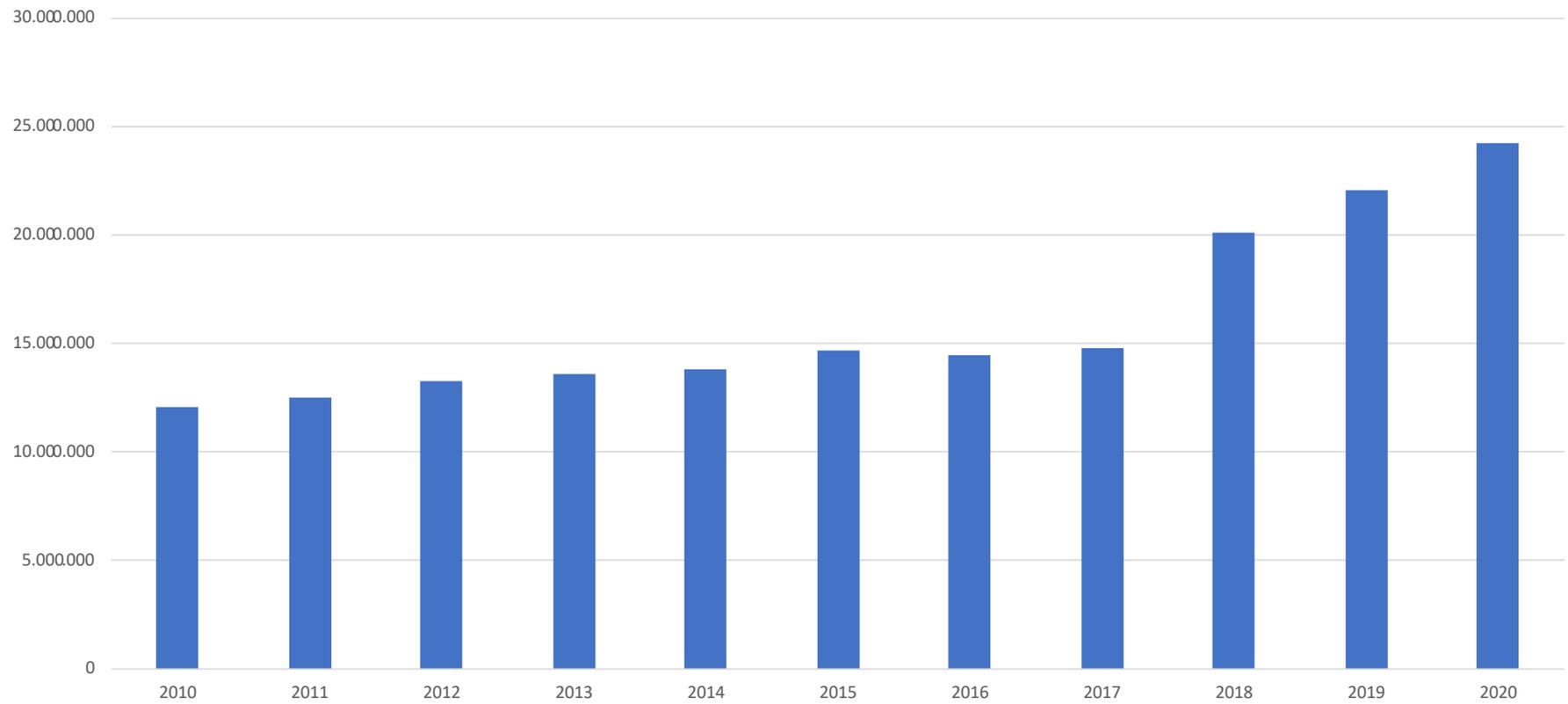
Bases juridiques exemples

- La loi modifiée du 2 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif ;
- La loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État ;
- La loi modifiée du 30 mai 2005 concernant la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques ;
- Le règlement (UE) n°360/2012 du 25 avril 2012 de la Commission européenne relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides *de minimis* accordées à des entreprises fournissant des services d'intérêt économique général ;
- La loi du 17 août 2018 relative à l'archivage ;
- La loi modifiée du 14 septembre 2018 relative à une administration transparente et ouverte ;
- La loi du 13 janvier 2019 instituant un registre des bénéficiaires effectifs.

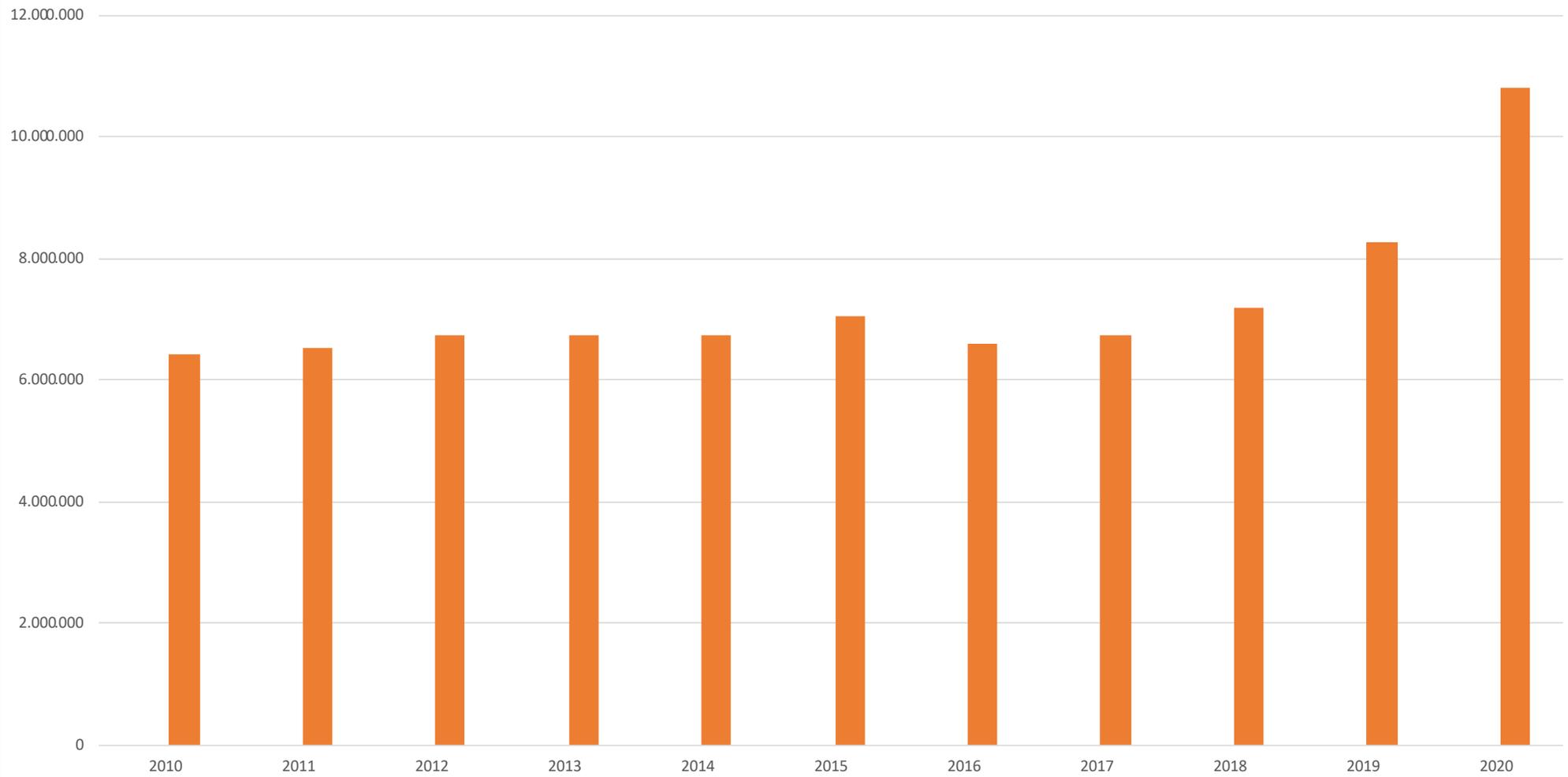
Budget engagé par l'Etat dans le secteur conventionné

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Centres culturels	1.282.000	1.810.000	1.878.000	2.206.000	2.216.000	2.295.000	2.390.000	2.510.000	2.842.000	3.220.000	3.511.000
Var° cumulée	0,00%	41,19%	44,94%	62,41%	62,86%	66,43%	70,57%	75,59%	88,81%	102,11%	111,15%
(art.33 + art. à part)	1.282.000	1.810.000	1.878.000	2.206.000	2.216.000	2.295.000	2.390.000	2.510.000	2.842.000	3.220.000	3.511.000
Danse	330.000	330.000	388.000	383.000	383.000	400.000	400.000	400.000	420.000	503.000	760.000
Var° cumulée	0,00%	0,00%	17,58%	16,29%	16,29%	20,73%	20,73%	20,73%	25,73%	45,49%	96,58%
(art.33 + art. à part)	330.000	330.000	388.000	383.000	383.000	400.000	400.000	400.000	420.000	503.000	760.000
Théâtres	460.000	399.500	428.300	393.300	403.300	445.000	440.000	501.700	542.500	722.500	1.078.813
Var° cumulée	0,00%	-13,15%	-5,94%	-14,12%	-11,57%	-1,23%	-2,36%	11,67%	19,80%	52,98%	102,30%
(art.33 + art. à part)	1.780.000	1.749.500	1.928.300	1.912.344	1.849.400	2.010.900	2.140.000	2.001.700	2.192.500	2.463.800	2.911.813
Fédérations	448.000	473.500	448.500	433.500	435.100	627.500	517.500	522.500	553.000	730.500	955.013
Var° cumulée	0,00%	5,69%	0,41%	-2,93%	-2,56%	41,66%	24,13%	25,09%	30,93%	63,03%	93,76%
(art.33 + art. à part)	448.000	473.500	448.500	433.500	435.100	627.500	517.500	522.500	553.000	730.500	955.013
Musées régionaux et sites patrim.	525.000	510.000	510.000	628.000	610.000	765.000	763.000	750.000	806.750	805.750	842.846
Var° cumulée		-2,86%	-2,86%	20,28%	17,41%	42,82%	42,56%	40,86%	48,43%	48,30%	52,91%
(art.33 + art. à part)	525.000	510.000	510.000	628.000	610.000	765.000	763.000	750.000	806.750	805.750	842.846
Socio-culturel	451.118	515.118	470.617	499.119	511.417	493.099	455.000	479.800	506.790	569.750	981.969
Var° cumulée		14,19%	5,55%	11,60%	14,07%	10,49%	2,76%	8,21%	13,84%	26,26%	98,61%
(art.33 + art. à part)	2.563.794	2.638.488	2.864.072	3.000.579	2.781.130	3.409.907	3.366.429	3.615.110	7.706.607	8.490.150	8.871.011
Art visuel	182.479	142.500	198.500	149.500	142.500	115.000	190.000	265.000	381.750	399.250	603.294
Var° cumulée		-21,91%	17,39%	-7,30%	-11,98%	-31,28%	33,94%	73,41%	117,47%	122,06%	173,16%
(art.33 + art. à part)	2.128.479	2.088.500	2.128.500	2.099.500	2.246.865	2.212.750	2.383.175	2.655.000	2.987.750	3.155.250	3.627.394
Musique	1.902.984	1.947.484	1.938.132	1.783.500	1.807.500	1.750.000	1.395.000	1.386.000	1.395.000	1.596.500	1.528.207
Var° cumulée		2,34%	1,86%	-6,12%	-4,77%	-7,96%	-28,24%	-28,89%	-28,24%	-13,79%	-18,07%
(art.33 + art. à part)	2.140.784	2.185.284	2.178.132	2.023.500	2.047.500	1.990.000	1.435.000	1.426.000	1.587.000	1.788.500	1.678.207
Littérature	75.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	0	0	0	0	0
Var° cumulée		-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%
(art.33 + art. à part)	75.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	0	0	0	0	0
Total budget pour assoc° conv.	5.656.581	6.143.102	6.275.049	6.490.919	6.523.817	6.905.599	6.550.500	6.815.000	7.447.790	8.547.250	10.261.142
Total du nombre de conventions	64	62	62	66	66	67	61	62	63	69	76
Total budget pour assoc° conv. avec propre art.budg.	6.316.476	6.357.170	6.763.455	6.910.504	6.760.178	7.520.458	7.544.604	7.765.310	12.347.817	13.359.700	13.666.142
Total nb. conv° avec propre art budg	15	15	15	15	14	14	13	14	17	17	13
TOTAL	11.973.057	12.500.272	13.038.504	13.401.423	13.283.995	14.426.057	14.095.104	14.580.310	19.795.607	21.906.950	23.927.284
Variation	79	77	77	81	80	81	74	76	80	86	89
Evolut° cumulée du budget investi dans le secteur conv.	0	4,40%	4,31%	2,78%	-0,88%	8,60%	-2,29%	3,44%	35,77%	10,67%	9,22%
	0	4,40%	8,71%	11,49%	10,62%	19,21%	16,92%	20,36%	56,13%	66,80%	76,02%

Budget total investi dans le secteur culturel conventionné



Art. budg. 33.00 : Conventions aux associations



Centres culturels régionaux

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Aalt Stadhaus, Differdange											150.000
CAPE, Ettelbruck	500.000	500.000	500.000	500.000	500.000	500.000	500.000	500.000	550.000	600.000	625.000
Cube 521, Marnach	180.000	180.000	205.000	210.000	210.000	220.000	265.000	230.000	293.000	280.000	295.000
Kinneksbond, Mamer				90.000	90.000	120.000	150.000	150.000	165.000	250.000	262.000
Kulturfabrik, Esch-sur-Alzette		528.000	571.000	564.000	564.000	600.000	600.000	600.000	700.000	735.000	765.000
Kulturhaus, Niederaanven	35.000	35.000	35.000	45.000	50.000	65.000	85.000	85.000	101.500	105.000	110.000
Mierscher Kulturhaus, Mersch	180.000	180.000	180.000	195.000	195.000	180.000	180.000	180.000	198.000	250.000	262.000
Opderschmelz, Dudelange				215.000	220.000	245.000	245.000	245.000	269.500	290.000	302.000
Prabelli, Wiltz	137.000	137.000	137.000	137.000	137.000	145.000	145.000	300.000	323.000	350.000	365.000
Trifolion, Echternach	250.000	250.000	250.000	250.000	250.000	220.000	220.000	220.000	242.000	360.000	375.000

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
<i>Nombre d'associations conventionnées</i>	6	7	7	9	9	9	9	9	9	9	10
Total	1.282.000	1.810.000	1.878.000	2.206.000	2.216.000	2.295.000	2.390.000	2.510.000	2.842.000	3.220.000	3.511.000
<i>Variation annuelle</i>	0,00%	41,19%	3,76%	17,47%	0,45%	3,56%	4,14%	5,02%	13,23%	13,30%	9,04%
<i>Variations annuelles cumulées</i>	0,00%	41,19%	44,94%	62,41%	62,86%	66,43%	70,57%	75,59%	88,81%	102,11%	111,15%
<i>Variation annuelle moyenne</i>											11,12%
<i>Dotation moy.</i>	213.667	258.571	268.286	245.111	246.222	255.000	265.556	278.889	315.778	357.778	351.100

Fédérations, réseaux et associations professionnelles

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Fédérations, réseaux											
Féd lux de la photographie artistique (FLPA)	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	10.000	10.250
Fédération luxemb. des Arts de la Scène	135.500	140.500	135.500	135.500	137.500	110.000	110.000	110.000	115.500	115.500	118.388
UGDA	120.000	140.500	135.500	135.500	137.500	400.000	400.000	405.000	405.000	420.000	430.500
Union Saint Pie X	95.000	95.000	95.000	95.000	95.000	80.000	0	0	0	35.000	35.875
Lëtzebuurger Bichereditoren	90.000	90.000	75.000	60.000	57.600	30.000				25.000	35.000
Assoc° artistes plasticiens du Luxembourg (AAPL)									25.000	25.000	35.000
Actors.lu										25.000	35.000
FLAC										25.000	35.000
Réseau des centres culturels régionaux										25.000	35.000
ICOM-Luxembourg											100.000
Assoc° lux. des prof. du spectacle vivant (ASPRO)										25.000	35.000
IK-CNCI											50.000

Nombre d'associations conventionnées 5 5 5 5 5 5 3 3 4 10 12

Total	448.000	473.500	448.500	433.500	435.100	627.500	517.500	522.500	553.000	730.500	955.013
Variation annuelle		5,69%	-5,28%	-3,34%	0,37%	44,22%	-17,53%	0,97%	5,84%	32,10%	30,73%
Variations annuelles cumulées		5,69%	0,41%	-2,93%	-2,56%	41,66%	24,13%	25,09%	30,93%	63,03%	93,76%
Variation annuelle moyenne											9,38%
Dotation moy.	89.600	94.700	89.700	86.700	87.020	125.500	172.500	174.167	138.250	73.050	79.584

Musées régionaux et sites patrimoniaux à vocation touristique

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Diekirch, Musée national d'histoire militaire	20.000	20.000	25.000	58.000	50.000	55.000	50.000	50.000	52.500	62.500	53.813
Dudelange, Centre de documentation sur les migrations humaines	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	63.000	72.000	101.000
Fonds-de-Gras, Parc Industriel et Ferroviaire	30.000	30.000	30.000	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	63.000	63.000	64.575
Interessenverein Binsfeld-Holler-Breidfeld (Musée A Schiewesch)	50.000	50.000	45.000	45.000	45.000	50.000	50.000	50.000	52.500	52.500	53.813
Grevenmacher Kulturhuef	170.000	170.000	170.000	180.000	170.000	180.000	193.000	180.000	218.000	198.000	202.950
Parc naturel de la Haute Sûre (Musée de la Draperie)	20.000	20.000	20.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.750	15.750	16.144
Peppange, Amis de l'Histoire du Roeserbann (Musées de Peppange)	120.000	120.000	120.000	120.000	120.000	100.000	90.000	90.000	94.500	94.500	96.863
Vianden, Amis de la Maison Victor Hugo	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000	45.000	45.000	45.000	45.000	45.000	46.125
Rosport, Musée Henri Tudor				50.000	50.000	50.000	50.000	50.000	52.500	52.500	53.813
Les Amis des Châteaux de Beaufort						150.000	150.000	150.000	150.000	150.000	153.750
Dalheim, Archeo-Parc	15000										
<i>Nombre d'associations conventionnées</i>											
	9	8	8	9	9	10	10	10	10	10	10
Total	525.000	510.000	510.000	628.000	610.000	765.000	763.000	750.000	806.750	805.750	842.846
Variation	0,00%	-2,86%	0,00%	23,14%	-2,87%	25,41%	-0,26%	-1,70%	7,57%	-0,12%	4,60%
Variation cumulée	0,00%	-2,86%	-2,86%	20,28%	17,41%	42,82%	42,56%	40,86%	48,43%	48,30%	52,91%
Variation moy./année											5,29%
Musée de la Résistance								50.000	125.900	209.908	220.000
								50.000	125.900	209.908	220.000
	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1
TOTAL	525.000	510.000	510.000	628.000	610.000	765.000	763.000	800.000	932.650	1.015.658	1.062.846
	9	8	8	9	9	10	10	11	11	11	11

Socio-culturel

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Action Solidarité Tiers Monde	53.440	53.440	53.440	53.440	53.440	55.000	55.000	55.000	57.750	67.750	59.194
CEPA	80.000	80.000	87.000	93.000	80.000	90.000	120.000	120.000	120.000	120.000	123.000
Fondation Bassin Minier	49.579	49.579	49.578	49.580	49.578	40.000	40.000	40.000	42.000	42.000	92.000
Cultur'All				35.000	35.000	40.000	40.000	44.800	47.040	80.000	100.000
Mir wëllen iech ons Heemecht weisen								20.000	30.000	50.000	51.250
Instut Européen des Itinéraires culturels	200.000	250.000	212.500	200.000	225.300	200.000	200.000	200.000	210.000	210.000	250.000
ADT Quart Monde	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000					60.000
Institut Pierre Werner											226.525
Espace culturel Grande Région											20.000
CID Fraen an Gender	25.000	39.000	25.000	25.000	25.000	25.000					
Fondation Hëllef fir d'Natur	3.099	3.099	3.099	3.099	3.099	3.099					
	7	7	7	8	8	8	5	6	6	6	9
Total	451.118	515.118	470.617	499.119	511.417	493.099	455.000	479.800	506.790	569.750	981.969
Variation	0,00%	14,19%	-8,64%	6,06%	2,46%	-3,58%	-7,73%	5,45%	5,63%	12,42%	72,35%
Variation cumulée	0,00%	14,19%	5,55%	11,60%	14,07%	10,49%	2,76%	8,21%	13,84%	26,26%	98,61%
Variation moy./année											9,86%
Dotation moy.	64.445	73.588	67.231	62.390	63.927	61.637	91.000	79.967	84.465	94.958	109.108

Esch ECOC 2022									4.000.000	4.000.000	4.000.000
Espace culturel Grande Région	15.000	15.000	119.412	15.000	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000	
CarréRotondes	1.100.000	1.100.000	1.178.000	1.232.288	1.206.600	1.532.500	1.694.500	1.772.500	1.810.817	1.920.000	2.023.000
ECGS (MNHN 02.6.33.002)	228.800	243.800	252.000	256.000	260.600	270.500	275.824	281.505	290.000	572.500	588.000
Institut grand-ducal	80.000	80.000	80.000	80.000	80.000	80.000	80.000	80.000	80.000	80.000	100.000
Institut Pierre Werner	165.042	170.736	170.209	202.878	269.843	199.790	201.105	211.105	221.000	221.000	
Luxembourg City Tourist Office	66.500	66.500	66.500	66.500	66.500						
Agenda culturel national(O.N.T.)	100.000	90.000	90.000	21.150							
ALAC	357.334	357.334	437.334	627.644	366.170	814.018	640.000	770.200	778.000	1.106.900	1.178.042
	2.112.676	2.123.370	2.393.455	2.501.460	2.269.713	2.916.808	2.911.429	3.135.310	7.199.817	7.920.400	7.889.042
	8	8	8	8	7	6	6	6	7	7	5
TOTAL:	2.563.794	2.638.488	2.864.072	3.000.579	2.781.130	3.409.907	3.366.429	3.615.110	7.706.607	8.490.150	8.871.011
	15	15	15	16	15	14	11	12	13	13	14

Théâtre

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Théâtres privés											
Théâtre du Centaure	100.000	90.000	113.300	93.300	93.300	100.000	100.000	100.000	115.000	155.000	205.000
Théâtre Ouvert Luxembourg	90.000	80.000	80.000	90.000	90.000	100.000	100.000	100.000	115.000	150.000	200.000
Kasemattentheater	90.000	80.000	80.000	80.000	90.000	90.000	90.000	100.000	110.000	150.000	200.000
Compagnies de théâtres											
Théâtre Spektakel	80.000	49.500	45.000								
Maskénada	100.000	100.000	110.000	100.000	100.000	115.000	100.000	100.000	115.000	105.000	120.000
La Compagnie du Grand Boube				30.000	30.000	40.000	50.000	50.000	52.500	52.500	53.813
Independent Little Lies								51.700	35.000	35.000	70.000
Compagnie Ghislain Roussel										20.000	40.000
Kaleidoskop Theater										20.000	60.000
Openscreen										15.000	35.000
Kopla Bunz											35.000
Festivals de théâtres											
Fundamental - Monodrama										20.000	60.000

Nombre d'associations convent. 5 5 5 5 5 5 5 6 6 10 11

Total	460.000	399.500	428.300	393.300	403.300	445.000	440.000	501.700	542.500	722.500	1.078.813
Variation annuelle	0,00%	-13,15%	7,21%	-8,17%	2,54%	10,34%	-1,12%	14,02%	8,13%	33,18%	49,32%
Variations annuelles cumulées		-13,15%	-5,94%	-14,12%	-11,57%	-1,23%	-2,36%	11,67%	19,80%	52,98%	102,30%
Variation annuelle moyenne											10,23%
Dotation moy.	92.000	79.900	85.660	78.660	80.660	89.000	88.000	83.617	90.417	72.250	98.074

Financement festivals de théâtres (33.012)										50.000	70.000
TNL	1.320.000	1.350.000	1.500.000	1.519.044	1.446.100	1.565.900	1.700.000	1.500.000	1.650.000	1.741.300	1.833.000
Escher Theater	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000
Les Théâtres de la VDL	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000
	2.020.000	2.050.000	2.200.000	2.219.044	2.146.100	2.265.900	2.400.000	2.200.000	2.350.000	2.491.300	2.603.000

Nombre d'associations convent. 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

TOTAL: 2.480.000 2.449.500 2.628.300 2.612.344 2.549.400 2.710.900 2.840.000 2.701.700 2.892.500 3.213.800 3.681.813
Nombre total d'associat° convent. 8 8 8 8 8 8 8 9 9 13 14

Arts visuels

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Design et métiers d'art											
Biennale du design											50.000
De Mains de Maîtres											50.000
Art contemporain (diffusion)											
Edward Steichen Award Luxbg. (ESAL)	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	10.500	25.500	26.138
Artcontemporain a.s.b.l.							80.000	100.000	110.000	110.000	112.750
Lët'z Arles									150.000	150.000	200.000
Cercle Artistique de Luxembourg CAL	52.479	52.500	52.500	52.500	52.500	35.000	25.000	40.000	35.000	35.000	35.000
Lëtzebuenger Artisten Center (LAC)	55.000	15.000	65.000	15.000	15.000	20.000	25.000	25.000	26.250	26.250	26.906
Café-Crème	15.000	15.000	21.000	22.000	15.000						
Architecture											
Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000	90.000	50.000	52.500	102.500
<i>Nombre d'associations convent.</i>	5	5	5	5	5	4	4	5	6	6	8
Total	182.479	142.500	198.500	149.500	142.500	115.000	190.000	265.000	381.750	399.250	603.294
<i>Variation</i>	<i>0,00%</i>	<i>-21,91%</i>	<i>39,30%</i>	<i>-24,69%</i>	<i>-4,68%</i>	<i>-19,30%</i>	<i>65,22%</i>	<i>39,47%</i>	<i>44,06%</i>	<i>4,58%</i>	<i>51,11%</i>
<i>Variation cumulée</i>		<i>-21,91%</i>	<i>17,39%</i>	<i>-7,30%</i>	<i>-11,98%</i>	<i>-31,28%</i>	<i>33,94%</i>	<i>73,41%</i>	<i>117,47%</i>	<i>122,06%</i>	<i>173,16%</i>
<i>Variation moy./année</i>											<i>17,32%</i>
<i>Dotation moy.</i>	<i>36.496</i>	<i>28.500</i>	<i>39.700</i>	<i>29.900</i>	<i>28.500</i>	<i>28.750</i>	<i>47.500</i>	<i>53.000</i>	<i>63.625</i>	<i>66.542</i>	<i>75.412</i>
Biennale de Venise	200.000	200.000	200.000	200.000	225.000	225.000	230.175	234.000	350.000	400.000	400.000
Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain	1.746.000	1.746.000	1.730.000	1.750.000	1.879.365	1.872.750	1.963.000	2.156.000	2.256.000	2.356.000	2.624.100
	1.946.000	1.946.000	1.930.000	1.950.000	2.104.365	2.097.750	2.193.175	2.390.000	2.606.000	2.756.000	3.024.100
	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
TOTAL:	2.128.479	2.088.500	2.128.500	2.099.500	2.246.865	2.212.750	2.383.175	2.655.000	2.987.750	3.155.250	3.627.394
	7	7	7	7	7	6	6	7	8	8	10

Musique

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Infrastructures musicales/ Festivals											
Noise Watchers	94.000	80.000	96.000	60.000	60.000	50.000					
LGNM	105.000	85.000	59.948	70.000	70.000	50.000					
Luxembourg Music Publishers										20.000	20.500
Echternach, Luxfestival	80.000	150.000	92.500	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000			
Wiltz Amis du Festival de Wiltz	140.000	140.000	165.000	140.000	240.000	240.000					
Orchestres et ensembles musicaux											
Musique contemporaine: Lucilin	176.500	185.000	190.000	190.000	200.000	200.000	200.000	200.000	210.000	241.500	247.538
Orchestre de chambre du Luxembourg	520.000	520.000	520.000	520.000	450.000	450.000	400.000	400.000	420.000	520.000	430.500
Solistes Européens Luxembourg	235.000	235.000	260.000	260.000	280.000	280.000	305.000	300.000	315.000	325.000	322.875
Estro Armonico						50.000	60.000	56.000	52.500	52.500	53.813
INECC	275.000	275.000	275.000	265.000	265.000	265.000	265.000	265.000	278.250	278.250	300.000
Canto LX						25.000	25.000	25.000	26.250	26.250	26.906
Eislek Plus /ouni Grenzen	40.000	40.000	40.000	25.000	25.000				51.000	61.000	52.275
Fête de la musique	37.800	37.800	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000	42.000	42.000	43.050
Choeur de Chambre Luxembourg										30.000	30.750
Les Amis du Château de Bourglinster	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000						
Ensemble vocal du Luxembourg	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000						
Initiative Choeur Pensionnat Notre Dame	80.000	80.000	80.000	36.000							
Jeunesses musicales, Association des	42.184	42.184	42.184								
Kammernusekveräin KMVL	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000						
Luxembourg Jazz Orchestra	12.500	12.500	12.500	12.500	12.500						
Nombre d'associations convent.	16	16	16	15	14	11	8	8	8	10	10
Total	1.902.984	1.947.484	1.938.132	1.783.500	1.807.500	1.750.000	1.395.000	1.386.000	1.395.000	1.596.500	1.528.207
Variation	0,00%	2,34%	-0,48%	-7,98%	1,35%	-3,18%	-20,29%	-0,65%	0,65%	14,44%	-4,28%
Variation cumulée		2,34%	1,86%	-6,12%	-4,77%	-7,96%	-28,24%	-28,89%	-28,24%	-13,79%	-18,07%
Variation moy./année			1,86%								
Dotation moy.	118.937	121.718	121.133	118.900	129.107	159.091	174.375	173.250	174.375	159.650	152.821
Fête de la musique (02.0.33.023)	37.800	37.800	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000	42.000	42.000	
Université du Luxembourg	200.000	200.000	200.000	200.000	200.000	200.000			100.000	100.000	100.000
Sonotron (02.0.43.000)									50.000	50.000	50.000
	237.800	237.800	240.000	240.000	240.000	240.000	40.000	40.000	192.000	192.000	150.000
	2	2	2	2	2	2	1	1	3	3	2
TOTAL:	2.140.784	2.185.284	2.178.132	2.023.500	2.047.500	1.990.000	1.435.000	1.426.000	1.587.000	1.788.500	1.678.207
	18	18	18	17	16	13	9	9	11	13	12

Film

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Luxembourg City Film Festival											375.000

Nombre d'associations conven.

1

Total											375.000
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------

Luxembourg City Film Festival						300.000	357.500	300.000	300.000	350.000	
Total	0	0	0	0	0	300.000	357.500	300.000	300.000	350.000	0
						1	1	1	1	1	

TOTAL:	0	0	0	0	0	300.000	357.500	300.000	300.000	350.000	375.000
						1	1	1	1	1	1

Littérature

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Initiative Plaisir de Lire	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000					
Académie Européenne de Poésie	20.000										
Sproochenhaus	40.000										

Nombre d'associations convent.

3 1 1 1 1 1 0 0 0 0 0

Total	75.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	0	0	0	0	0
Variation	0,00%	-80,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Variation cumulée	0,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%	-80,00%
Variation moy./année											-8,00%
Dotation moy.	25.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	0	0	0	0	

Ancien modèle de convention

- Durée de la convention
- Missions de l'association
- Participation financière de l'État
- Modalités de liquidation de la participation financière de l'État
- Documents à communiquer par l'association à l'État
- Publicité
- Comptabilité de l'association
- Contrôle de l'emploi de la participation financière
- Restitution de la participation financière de l'État
- Obligation d'information
- Modification de la convention
- Résiliation prématurée de la convention

Nouveau modèle de convention juillet 2020

Titre I : PRÉAMBULE

Titre II : DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- Objet et durée de la convention
- Bases juridiques
- Cadre de la politique culturelle de l'État
- Missions et projet artistique et culturel de l'association

Titre III : ENGAGEMENTS DE L'ÉTAT

- Liberté d'expression artistique
- Participation financière de l'État
- Modalités de liquidation de la participation financière de l'État
- Subventions en nature

Nouveau modèle de convention juillet 2020

Titre IV : ENGAGEMENTS DE L'ASSOCIATION

- Activités
- Bénéficiaire direct
- Responsabilité administrative et financière
- Documents à communiquer à l'État
- Promotion des activités
- Développement durable et organisation d'événements écoresponsables
- Gestion du personnel
- Archives
- Droits d'auteur et protection des données personnelles
- Kulturpass et carte jeune
- Transparence des activités et accessibilité aux documents
- Inscription des bénéficiaires effectifs au Registre des bénéficiaires effectifs
- Règlement d'ordre Intérieur et code de déontologie
- Parité

Nouveau modèle de convention juillet 2020

Titre V : COMPTABILITÉ

- Comptabilité
- Contrôle de l'emploi de la participation financière
- Restitution de la participation financière à l'État
- Écart budgétaire

Titre VI : ÉVALUATION

- Évaluation

Titre VII : DISPOSITIONS FINALES

- Échange d'informations
- Cessation d'activités
- Modification de la convention
- Avenant
- Résiliation prématurée de la convention
- Différends éventuels

Nouveau modèle de convention juillet 2020

Titre VIII : ANNEXES

- Annexe 1 : Activités et objectifs de l'association
- Annexe 2 : Dispositions particulières
- Annexe 3 : Bilan financier
- Annexe 4 : Évaluation
- Annexe 5 : Adresses de contact
- Annexe 6 : Statuts de l'association

Commission des conventions

Composition de la commission

- Beryl Bruck, Claudio Cassarà, Catherine Decker, Luc Eicher, Nadine Erpelding, Tom Gantenbein, Joé Haas, Claudine Hemmer, Julia Kohl, Dany Kohn-Stoffels, Jo Kox, Luc Schadeck, Nora Si Abderrahmane, Magalie Tasch, Sophie Thoma, Barbara Zeches

Dates des réunions en 2020

- 15 janvier, 12 février, 18 mars, 22 avril, 13 mai, 10 juin, 8 juillet, 16 septembre, 14 octobre, 18 novembre

Missions

- Définir, contrôler et valider les modalités de conventionnement
- Étudier les nouvelles demandes
- Élaborer une stratégie de suivi
- Élaborer un questionnaire-type d'auto-évaluation
- Rédiger une charte d'éthique et de déontologie
- Rédiger un questionnaire d'évaluation à mi-parcours
- Rédiger des avis
- Alimenter <https://data.public.lu/en/datasets/conventions-du-ministere-de-la-culture/>
- S'acquitter de toute autre mission relative au subventionnement par convention.

Défis pour 2020

- Réévaluation des conventions après analyses sectorielles
 - 2019/2020 : Arts de la scène (Théâtre, Danse) ; Fédérations et associations professionnelles
 - 2020/2021 : Musées régionaux et sites patrimoniaux à vocation touristique ; Littérature
 - 2021/2022 : Art visuel, architecture et design ; Secteur socio-culturel
 - 2022/2023 : Musique
- Rédaction d'une charte d'éthique et de déontologie pour structures conventionnées
- Rédaction d'un nouveau modèle de convention
- Conventions pluriannuelles



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

Conventions 2020 article budgétaire 02.0.33.000

		2020				
		Réalisation 2019	Avenants 2020	2.50%	Budget 2020 à payer	Var*
1. Conventions existantes						
1	3 Cl	483 000	17 000		500 000	3.5%
2	Action Solidarité Tiers Monde ASTM	57 750		1 444	59 194	2.5%
7	CAL	25 000	10 000		35 000	40.0%
13	CEPA	120 000		3 000	123 000	2.5%
19	Diekirch, Musée national milit.	52 500		1 312	53 813	2.5%
21	Dudelange, Centre Migrations humaines	63 000	38 000		101 000	60.3%
22	Echternach, Centre Culturel	360 000	15 000		375 000	4.2%
24	Edward Steichen Award (ESA)	25 500		637	26 138	2.5%
26	Esch/Alzette, Kulturfabrik	735 000	30 000		765 000	4.1%
27	Espace culturel Grande Région (ancien 02.0.33.034)	20 000			20 000	0.0%
28	Ettelbruck, Centre Culturel CAPE	600 000	25 000		625 000	4.2%
29	Féd. lux de la photographie artistique	10 000		250	10 250	2.5%
30	Féd. lux. des Arts de la Scène	115 500		2 887	118 388	2.5%
31	Fête de la Musique (anc. 02.0.33.023)	42 000		1 050	43 050	2.5%
32	Fondation Bassin-Minier	42 000	50 000		92 000	119.0%
33	Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie	52 500	50 000		102 500	95.2%
36	Fond-de-Gras, Parc industriel et ferroviaire	63 000		1 575	64 575	2.5%
37	INECC	278 250	21 750		300 000	7.8%
39	Inst. Europ. Itinéraires cultur.	210 000	40 000		250 000	19.0%
40	Institut culturel européen Pierre Werner (anc. 02.0.33.02)	221 000		5 525	226 525	2.5%
41	Interessverein Binsfeld-Holler-Breidfeld	52 500		1 312	53 813	2.5%
45	LAC - Lëtzebuurger Artisten Center	26 250		656	26 906	2.5%
49	Maacher Kulturhuef	198 000		4 950	202 950	2.5%
50	Marnach Cube 521, Centre culturel	280 000	15 000		295 000	5.4%
51	Mersch, Centre culturel	250 000	12 000		262 000	4.8%
52	MusicLX (anc. 02.0.33.033)	570 000		14 250	584 250	2.5%
53	Musique contemporaine : Lucilin	241 500		6 037	247 538	2.5%
56	Niederanven, Centre culturel, Kulturhaus	105 000	5 000		110 000	4.8%
58	Orchestre de chambre du Luxembourg	420 000		10 500	430 500	2.5%
59	Parc naturel de la Haute Sôre	15 750		394	16 144	2.5%
61	Peppange, Amis de l'Histoire du Roesebann	94 500		2 362	96 863	2.5%
64	Soñstes Européens Luxembourg (SEL)	315 000		7 875	322 875	2.5%
65	Théâtre des Casemates	150 000	50 000		200 000	33.3%
66	Théâtre du Centaure	155 000	50 000		205 000	32.3%
67	Théâtre Maskénada	105 000	15 000		120 000	14.3%
69	Théâtre Ouvert Luxembourg TOL	150 000	50 000		200 000	33.3%
73	UGDA	420 000		10 500	430 500	2.5%
76	Vländen, Amis Maison Victor Hugo à Vländen	45 000		1 125	46 125	2.5%
80	Wamer, Kinneksbond	250 000	12 000		262 000	4.8%
81	Rospport, Musée Henri Tudor	52 500		1 312	53 813	2.5%
82	Grand Boube	52 500		1 312	53 813	2.5%
83	Cultur'All	80 000	20 000		100 000	25.0%
85	Luxembourg City Film Festival (anc. 02.0.33.024)	350 000	25 000		375 000	7.1%
87	Amis Châteaux de Beaufort	150 000		3 750	153 750	2.5%
88	Canto LX	26 250		656	26 906	2.5%
89	Orchestre Estro Armonico	52 500		1 312	53 813	2.5%
90	Artcontemporain	110 000		2 750	112 750	2.5%
91	Independent Little Lies	35 000	35 000		70 000	100.0%
92	Culture Wiltz	350 000	15 000		365 000	4.3%
94	Éislek Plus	51 000		1 275	52 275	2.5%
96	Lët'z Arles	150 000	50 000		200 000	33.3%
97	AAPL - Association des artistes plasticiens	25 000	10 000		35 000	40.0%
98	Mier wëllen lech ons Heemecht weisen	50 000		1 250	51 250	2.5%
102	Actors.lu	25 000	10 000		35 000	40.0%
103	ASPRO	25 000	10 000		35 000	40.0%
104	FLAC	25 000	10 000		35 000	40.0%
105	Lëtzebuurger Bichereditoren	25 000	10 000		35 000	40.0%
106	Réseau lux des Centres Culturels Régionaux	25 000	10 000		35 000	40.0%
107	Kaleidoskop	20 000	40 000		60 000	200.0%
108	Union Saint Pie X	35 000		875	35 875	2.5%
109	Fundamental	20 000	40 000		60 000	200.0%
110	Compagnie Ghislain Roussel - Projeten	20 000	20 000		40 000	100.0%
111	Openscreen	15 000	20 000		35 000	133.3%
112	Chœur de Chambre Luxembourg	30 000		750	30 750	2.5%
113	Luxembourg Music Publishers	20 000		500	20 500	2.5%
		9 239 250	830 750	93 387	10 163 388	
		88.01%	7.91%	0.89%	96.81%	
2. Nouvelles conventions 2020						
	ADT Quart Monde		60 000		60 000	
	ICOM		100 000		100 000	
	Mains de Maîtres		50 000		50 000	
	Kopla Bunz		35 000		35 000	
	CNCI		50 000		50 000	
	Danse - Festival d'Avignon		40 000		40 000	
			335 000		335 000	
			3.2%		3.2%	
TOTAL CONVENTIONS 2020 (H.V.)		9 239 250	1 165 750	93 387	10 498 388	
Budget total alloué pour 2020					10 819 339	
Danse - Aides à la structuration			200 000		200 000	
Théâtres			50 000		50 000	
Design City			50 000		50 000	
Montant des subventions 2020					200 000	0.2%

Luxembourg, le 6 décembre 2019

Pour accord

 Sam Tanson
 Ministre de la Culture